



陇剧移植革命现代京剧《龙江颂》选场

丢卒保车 闸上风云

酒泉地区文工团移植

编曲 陈明山

甘肃人民出版社

06.427

毛主席语录

革命文化，对于人民大众，是革命的有力武器。革命文化，在革命前，是革命的思想准备；在革命中，是革命总路线中的一条必要和重要的战线。

我们的文学艺术都是为人民大众的，首先是为工农兵的，为工农兵而创作，为工农兵所利用的。

要提倡顾全大局。每一个党员，每一种局部工作，每一项言论或行动，都必须以全党利益为出发点，绝对不许可违反这个原则。

出版说明

在毛主席革命文艺路线指引下，在批林批孔运动的推动下，我省文艺战线形势一派大好。为了大力普及革命样板戏，我省地方戏曲移植革命样板戏的工作，在各级党组织的重视下，正在蓬勃发展，并取得了可喜的成果。

为了进一步推动我省地方戏曲移植革命样板戏工作的开展，拟将我省地方戏曲移植革命样板戏较好的音乐唱腔中的选场、选段陆续出版，以便交流经验，推动地方戏曲的改革。对这一新的工作，我们还缺乏经验，恳请广大工农兵读者和革命戏曲工作者，批评、指正。

一九七五年一月

目 录

地方戏曲移植革命样板戏大有可为……………小 杰 (1)

剧本

第二场 丢卒保车 …………… (6)

第八场 闹上风云 …………… (14)

音乐选场

第二场 丢卒保车 …………… (26)

幕间曲 李志田唱腔——“麦浪起伏心翻腾” …………… (26)

江水英、李志田对唱——“百花盛开春满园” …………… (29)

闭幕曲 …………… (37)

第八场 闹上风云 …………… (38)

幕间曲 李志田唱腔——“快步如飞回江村” …………… (38)

阿坚伯、李志田、江水英对唱——“责任大如天” …………… (41)

女社员乙扑向江水英怀中音乐 …………… (44)

江水英唱腔——“为人类求解放奋斗终身” …………… (44)

李志田唱腔——“永不忘阶级斗争” …………… (52)

江水英唱腔——“让革命的红旗插遍四方” …………… (55)

开闸音乐 …………… (59)

锣鼓字谱说明…………… (60)

地方戏曲移植革命样板戏大有可为

小 雷

批林批孔运动的深入，促进了我国社会主义文艺的繁荣，地方戏曲移植革命样板戏也有了新的发展。目前正在北京举行的四省、市、自治区文艺调演，有一个引人注目的特点，就是各地都有一台地方戏曲移植革命样板戏的全场或选场参加，其中有上海的沪剧、越剧、淮剧，广西的壮剧、桂剧、彩调剧，湖南的花鼓戏、湘剧，辽宁的评剧。通过移植的再创造，革命样板戏中顶天立地的无产阶级英雄形象，在地方戏曲舞台上放射出了夺目的光辉。这是广大文艺战士在毛主席革命文艺路线指引下，认真学习革命样板戏经验，改造旧地方戏曲取得的成果。广大工农兵观众热烈赞扬：地方戏曲移植革命样板戏就是好！

地方戏曲移植革命样板戏，是进一步普及革命样板戏的有效措施。革命样板戏是实践毛主席革命文艺路线的光辉样板，是深入批林批孔、批判一切腐朽没落的剥削阶级意识形态的锐利武器。大力普及和移植革命样板戏，是各民族、各地区广大群众的迫切要求，这对于无产阶级在上层建筑领域内对资产阶级实行全面专政具有重要的政治意义。我国是一个幅员广大的多民族的国家，有丰富的地方戏曲剧种。地方戏与当地人民生活、语言特点、欣赏习惯有密切的联系。通过移植，可以使革命样板戏更易于为各地区、各民族群众所

听懂和接受，从而使革命样板戏塑造的英雄形象更加深入人心，更好地发挥革命样板戏巩固无产阶级专政的战斗作用。

地方戏移植革命样板戏，是推动地方戏曲革命健康发展的必由之路。十年前，无产阶级首先在京剧领域内发动了革命，攻克了旧京剧这个最顽固的堡垒。革命样板戏不仅把颠倒的历史再颠倒过来，表现了“新的人物，新的世界”，而且从塑造无产阶级英雄典型的根本任务出发，对旧京剧的唱、念、做、打以及器乐、舞台美术等各种艺术手段，都进行了脱胎换骨的改造，达到了革命的政治内容与尽可能完美的艺术形式的统一，时代精神与剧种特色的统一。地方戏曲的革命，必须走京剧革命开拓的道路；而从移植革命样板戏入手，正是沿着京剧革命的道路改造旧地方戏曲的一条行之有效的途径。这次调演移植剧目的演出，就生动地反映了地方戏曲舞台发生的深刻变化。例如湖南花鼓戏过去演的是小生、小旦、小丑的所谓“三小戏”，表现的大多是腐朽的孔孟之道和庸俗的儿女情长之类的题材；今天演的是革命样板戏《沙家浜》，表现的是工农兵火热的斗争生活。各地移植的经验表明：通过移植革命样板戏的实践，创作、演出人员认真学习革命样板戏满腔热情、千方百计塑造无产阶级英雄典型的经验，学习革命样板戏在改造旧京剧的过程中执行推陈出新方针的经验，并将革命样板戏所揭示的无产阶级文艺创作的普遍规律与本剧种的特点结合起来，用于移植的具体实践，这不仅对批判地改造地方戏曲的传统艺术具有重大的意义，而且对今后地方戏曲新剧目的创作也将起重要的指导作用。

地方戏曲移植革命样板戏，是在斗争中锻炼和发展地方戏曲革命队伍的重要途径。革命样板戏是在两个阶级、两条

路线的激烈搏斗中诞生的，移植革命样板戏也充满着尖锐复杂的两个阶级、两条路线和两种思想的斗争。在移植的过程中，革命的戏曲工作者要认真学习革命样板戏的斗争经验，努力提高自己的阶级斗争和路线斗争觉悟。只有在斗争的大风大浪中，才能逐步建立起一支有战斗力的、坚持地方戏曲革命的无产阶级文艺队伍。从这次调演中，我们高兴地看到：无产阶级文化大革命的熊熊烈火，锻炼和改造了文艺队伍；移植革命样板戏的斗争实践，也有力地促进了地方戏曲革命队伍的思想建设和组织建设，一大批朝气蓬勃的年轻文艺战士正在茁壮成长，原有地方戏曲队伍也得到了不同程度的改造，一支从事地方戏曲革命的骨干力量正在形成。

无产阶级文化大革命以来，地方戏曲移植革命样板戏有了蓬勃的发展，取得了初步成绩。但是，我们必须看到：围绕移植革命样板戏的工作，两个阶级、两条路线的斗争还在继续；彻底改造旧地方戏曲的任务还很艰巨；无产阶级巩固地占领地方戏曲阵地还要作长期的努力。我们必须满腔热情地扶持这一社会主义新生事物的成长，要批判那种“样板戏标准高，移植不了”的谬论，对于某些别有用心的人攻击和破坏移植工作的活动要坚决顶住。通过这次调演，我们要坚持地方戏曲移植革命样板戏的正确方向，交流与总结经验，巩固成果，克服缺点，大力促进地方戏曲移植革命样板戏的发展。

要进一步搞好移植工作，关键在于加强党的领导。各级党组织要把地方戏曲移植革命样板戏作为贯彻执行毛主席革命文艺路线的一件大事来抓。要以批林批孔为纲，深入批判反革命的修正主义文艺路线，批判旧地方戏曲中的孔孟之道，

以巩固无产阶级文艺革命的胜利成果。要很好地组织地方戏曲队伍认真学习毛主席的文艺思想和党的文艺方针，从对当地地方戏曲发展的历史和现状的调查研究入手，把地方戏曲移植革命样板戏的工作切实地抓起来。要鼓励和支持移植革命样板戏的创作、演出活动，引导有关创作、演出人员认真学习革命样板戏的经验，广泛听取广大群众的意见，注意不断提高移植演出的水平。

在移植革命样板戏和改革地方戏曲的工作中，必须解决好的一个重要问题是：要注意力求达到时代精神与剧种特色的统一。这个问题在音乐改革上表现得最为突出。它是关系到移植的革命样板戏能否真正为群众所喜闻乐见，巩固地占领地方戏曲阵地的重要问题。为此，就必须在彻底批判旧地方戏曲反动内容的同时，从塑造英雄形象出发，对其艺术形式进行一分为二的科学分析；就必须批判地吸收地方戏曲传统艺术形式中一切有用的东西，并加以创新、发展，进行艰苦的再创造。当然，地方戏曲移植革命样板戏和一切事物一样，都有一个发展的过程，总是从不完善到比较完善，从不成熟到比较成熟的，一时出现“非驴非马”是事物发展过程中的正常现象，不足为怪。只要通过反复实践，不断总结经验，就能逐步做到既富有时代精神，又较好地发挥各个剧种的长处和特色。这次调演剧目中的不少唱腔与配乐，在这方面进行了初步的探索，他们的实践经验，值得认真总结，以对今后的移植工作有所助益。

我们相信，在党的“百花齐放，推陈出新”，“古为今用，洋为中用”伟大方针指引下，地方戏曲移植革命样板戏，一定会促进革命样板戏更广泛地普及和地方戏曲革命的

不断深入。地方戏曲移植革命样板戏大有可为。有悠久历史和丰富多采艺术特色的各民族、各地方剧种，一定能以崭新的面貌，在社会主义文艺的百花园中大放异彩！

（载一九七四年八月二十七日《人民日报》）

第二场 丢卒保车

〔当天晚上。〕

〔李志田家门口，门框上贴着对联：“翻身不忘共产党”“幸福全靠毛主席”。门前场地上有一张小竹桌，上有饭菜，旁有竹椅两把。〕

〔幕启：李志田眺望麦田。〕

李志田 唱〔二黄摇板〕

眼望着堤外的庄稼茁壮茂盛，
麦浪起伏我的心翻腾。
支委会讨论了堵江决定，
三百亩将被淹叫人心疼。

〔常富匆匆上。〕

常 富 大队长，听说要在咱们这儿堵江，是真的吗？

李志田 （气粗地）还能假？马上就要开动员大会了！

常 富 那你同意了？

李志田 这是县委的决定！

常 富 完了，那堤外还有我的自留地！

李志田 哎呀，大家都为集体操心，可你净顾那块自留地！

常 富 我那自留地上种的都是麦子呀！

李志田 你的麦子，大队补给你！

〔黄国忠上。〕

常 富 我那是高产田哪！十赔九不足！

李志田 你……

常 富 （向黄国忠）黄国忠，你说说……

黄国忠 好了，好了。常富哥，大队长为了堵江的事，伤透了脑筋，别再给他添麻烦啦！

〔黄国忠推开常富。常富下。〕

黄国忠 哼，他就是自私自利！大队长，堵江什么时候开工？

李志田 （不甚在意地）今晚动员，马上就开工。

黄国忠 好，堵江救旱就是好！……唉！要是没有虎头岩挡道那就更好了！

李志田 （注意地）什么，虎头岩？

〔江水英上。〕

黄国忠 你不知道，后山有座虎头岩。当地人说，虎头虎头使人愁，山高坡陡水断流。这水根本流不过去！

李志田 流不过去？

黄国忠 是啊，这样恐怕三百亩就白淹啦！

李志田 ……

江水英 烧窑师傅，你对后山很熟悉呀！

黄国忠 （一惊，忙掩饰地）不，我也是听别人说的，是有个虎头岩。

江水英 这个问题抗旱会讨论过了。

李志田 怎么解决？

江水英 县委作了部署，咱们这儿堵江，后山动工打通虎头岩。

黄国忠 那好，那好！你们忙吧，我去准备准备，明天参加堵江！（下）

江水英 志田，还没吃饭哪？大嫂呢？

李志田 开会去了。

江水英 快吃饭吧。

李志田 这时候吃也不香。（恳切地）水英，咱们是不是把困难向县委反映一下？

江水英 （微笑地）咱龙江大队可从来没把困难上交过呀！

李志田 ……（坐下）

江水英 你这个炮筒子，今天在支委会上怎么闷起来了？

李志田 我……

江水英 我真担心，要是咱们心里有疙瘩，怎么能带头打好这一仗？！

李志田 你想，这一堵江，淹了三百亩这么好的庄稼。虽然县委给咱们补助，可是补不了我的高产指标，补不了我的超产分红，补不了我的晚季损失，补不了我的……

江水英 问题就在这儿，你怎么净想我的，我的。

李志田 我的？我说的都是集体的。

江水英 不错，是集体的，可这是个小集体，仅仅是一个点！

李志田 一个点？

江水英 在抗旱这盘棋上，它只是个卒子。

李志田 卒子？好大的卒子，三百亩哇！我的支部书记！

江水英 志田，咱们应该从全局着眼哪！好比你们下棋，为了顾全大局，争取主动，有时就不得不丢掉某一个子。你不是常说“丢卒保车”吗？

李志田 这是种田，又不是下棋。

江水英 淹掉多少，解救多少，你应该懂得算账。

李志田 我又不是会计。

江水英 这个道理你应该懂得。

李志田 我懂，我懂得小麦被水淹了就没有收成，我懂得大田被水冲了肥料就会流失，土质受到影响，修整需要劳力，晚季生产受损。这一切，你都想过没有？

江水英 （意味深长地）这大田是咱们亲手开，这庄稼是咱们亲手栽，怎么能不想啊！

唱〔二黄原板〕

几年前这堤外荒滩一片，
是咱们用双手开成良田。
冒冬雪迎春寒长年苦战，
才使这荒滩变成米粮川。

李志田 （接唱）

为垦荒咱流过多少血和汗，
为垦荒咱度过多少暑和寒。
开拓出肥田沃土连年得高产，
难道你竟忍心一朝被水淹？

江水英 （接唱）

你只想三百亩夺取高产，
却不疼九万亩受灾良田。
那九万亩，多少人流过多少血和汗？
那九万亩，多少人度过多少暑和寒？
咱怎能听任江水空流去，
忍看那似火的旱情在蔓延？
一花独放红一点，

〔散板〕

百花盛开春满园。

〔垛板〕

在今日牺牲一块高产片，

可赢得那后山，九万良田，

得水浇灌，稻浪随风卷，大旱年变成丰收年。

李志田 （有所触动）按理说是应该丢……（一想）那就丢吧！

江水英 不！

李志田 怎么？

江水英 一方面是要丢卒保车，另一方面咱们还要自力更生，想办法尽量补回损失。

李志田 补回？怎么补？

江水英 我反复考虑过，是不是有这样的可能：堵江后咱们把力量扑在堤内三千亩上，努力提高亩产量，把堤外的损失从堤内补回来。

李志田 （兴奋地）什么，什么，你再说一遍。

江水英 堤外损失堤内补！

李志田 堤外损失堤内补？

江水英 如果，咱们再把副业抓紧，……

李志田 那就是农业损失副业补？

〔江水英点头示意。〕

李志田 哎，有道理！这么说，堵江没问题了

江水英 没问题？志田，咱们堵江救旱，敌人一定怕得要死，恨得要命，想方设法进行破坏。咱们要遵照毛主席的教导：“千万不要忘记阶级斗争。”

李志田 是啊。一定把四类分子管得老老实实的！

江水英 还要注意暗藏的敌人！

李志田 对！（欲走）

江水英 到哪儿去？

李志田 找阿更布置任务。

江水英 你先完成这个任务。

李志田 什么任务？

江水英 吃——饭！

李志田 哈哈！

江水英 （一摸饭碗）哟，饭凉了，我给你热热去。

（端碗下）

〔阿更上。

阿 更 大队长！支委会怎么讨论的？

李志田 （率直地）那还用问，坚决堵江！

阿 更 那我们小队的损失……

李志田 给你们补助嘛！

阿 更 补助？我们小队是高产片！

李志田 嗜，你怎么老想你那一个点。

阿 更 一个点？那么大一片哪！

李志田 在抗旱这盘棋上，它只是个卒子。

阿 更 卒子？

李志田 嗯，比如咱们下棋，为了取胜，有时就不得不丢掉某一个子。这叫什么你知道吗？

阿 更 什么？

李志田 这叫“丢卒保车”！

阿 更 丢卒保车？

李志田 通过吧？

阿 更 没通。

李志田 直通通的转不过弯来，堤外损失就不能想办法从堤内补回来？

阿 更 堤内补，我们小队没事干。

李志田 你不会来一个农业损失副业补？

阿 更 什么，副业补？什么副业？

李志田 烧窑。

阿 更 （大悟）哎，有道理！烧一窑砖就是两千块钱哪。这个任务交给我们吧！

李志田 行，你马上组织劳力上山砍柴，准备开窑烧砖！

阿 更 好，这一下保证补回损失！（兴奋地下）

〔阿坚伯、阿莲、宝成、男社员甲和众社员内喊：“水英！”上。

〔江水英自屋里出。

阿坚伯 我们贫下中农学了毛主席著作，大伙都说，淹三百，救九万，……

众 我们干！

阿 莲 我们共青团员学了毛主席著作，组织了青年突击队，……

众 冲上堵江第一线！

阿坚伯 大伙还想了好些补救办法。

李志田 什么办法？

阿坚伯 堤外损失堤内补！

阿 莲 农业损失副业补！

男社员甲 早季损失晚季补！

宝 成 小麦损失杂粮补！

众 一定能补回来！

江水英 对。人民公社力量大，定叫低水……

众 上高山！

〔众“亮相”。

——幕 闭